

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16 MELILLA - Sábado 22 de Noviembre de 1913 Franqueo concertado. - No se devuelven los originales. NUM. 3.750

CANDIDATURA
proclamada en la Asamblea general
de Comerciantes e Industriales
DEB
Teatro Reina Victoria
Comerciantes
Don David J. Melin Lugmuy
Don Juan Brunet Prades
Industriales
Don José Sierra Sanz
Don Jaime Roldós Espina

El peligro que para la salud pública suponen las alcantarillas que desembocan en la bahía, desaparecerá por completo; y esos muelles quedarán transformados en amenos paseos, en lugares de grato esparcimiento.
Otras muchas cosas absorben la atención de la Junta de Arbitrios y de su Presidente, de que daremos cuenta; debiendo advertir, que las que nos ocupan serán realidades el año 1914 con los recursos ordinarios de la Junta, pues para esas obras se destinan en presupuesto quinientas mil pesetas.

Industrializando la guerra

Para Cándido Lobera
Bien hace el amigo Lobera en no creer, ni suponer siquiera, que trate yo de suscribir polémicas que provocaran división entre las diferentes armas del Ejército, ni esa es mi idea, ni eso dije en mi artículo que bajo este mismo título apareció el otro día en «La Gaceta».

Cuestiones municipales

Asuntos de verdadera actualidad absorben ahora nuestro tiempo y llenan las columnas de esta querida hoja, que nos pone en comunicación diaria con el amable lector, más no por ello perdemos de vista los asuntos municipales, que tan directamente afectan á la ciudad.
En la Junta de Arbitrios se trabaja con verdadero entusiasmo para la realización de proyectos, muchos de ellos conocidos, que han de embellecer é higienizar la población y subvenir á necesidades de otras órdenes que el estético y el sanitario.

El General Villalba, cuyo amor por la enseñanza no tiene límites, pone marcado empeño en la construcción de un grupo escolar modelo, para niños de ambos sexos donde se monten todos los adelantos de la pedagogía moderna, lo mismo en material que en métodos, que en beneficios para los escolares necesitados.

Tal empeño muestra por esa obra de cultura, que alienta y apoya el Comandante General de modo decisivo, que en los primeros días del próximo año comenzarán las obras.

No ha de celebrarse este hecho en la forma de costumbre; pasará inadvertido. Quiere el digno presidente de la Junta de Arbitrios que se reserve la pompa oficial para la colocación de la última piedra; pues entiende que el término de una obra es lo que merece boato y relieve, no el principio. Por desgracia, son muchas las cosas que empiezan y no terminan.

A los trabajos se imprimirá notable impulso, al objeto de que en plazo breve, todo lo que permita la magnitud del proyecto, abra sus puertas ese centro docente que será la duda alguna orgullo de Melilla y gloria del general Villalba.

Creo firmemente que hoy más que nunca el éxito en la guerra se alcanza con el empleo combinado de las cuatro armas principales porque así se suman sus características, lo cual no obsta para que según dicen nuestros Reglamentos, la infantería reúne, aunque en grado medio todas las propiedades de las otras armas y esto que es su característica, la dá aptitud de movimiento en todos terrenos y poder ofensivo y defensivo; de aquí que constituya el núcleo y nervio del Ejército, y sea el Arma principal.

Ni el infante quiere ser ligero como el gineté, ni tanote como el artillero, ni destructor como el minero-zapador, cada cual á lo suyo y todos juntos á rivalizar en noble ardimiento para conseguir la victoria; cuando el infante siente despejado su frente por él, que estallan las granadas amigas grita entusiasmado: ¡Viva la artillería! Cuando nuestros ginetes cargan sobre el enemigo que se vá, roncón se quedan gritando: ¡Viva la caballería! Cuando al final del combate, tras duro arañeo y recio fuego, brillan las hojas de los cuchillos bayonetas y la posición enemiga es asaltada por el infante audaz, todos gritan: ¡Viva España!

El triunfo es de todos.
Pero qué tiene esto que ver con que yo me vuelva airado contra los industriales (ó contra los artilleros), que llevados de su afán de lucro, exageran la importancia de la artillería, al objeto de vender muchos cañones y de su marca precisamente?
Agradecemos al amigo Lobera sus flores, y en pago á ellas le diré, que uno de mis mayores orgüellos fué estar seis meses al frente de una batería en ocasión de prácticas reglamentarias de la Escuela Superior de Guerra.

Gaudío Temprano
21-XI-1913.

Estudios militares

OTRA OPINION

Hemos leído el bien documentado y mejor escrito artículo, que con el epígrafe de «posición del tirador» publica en el TELEGRAMA, el distinguido capitán de Infantería diplomado Sr. Temprano.

La simple inspección del trabajo, notable como todos los suyos, dá claramente á entender, que los comentarios, por él puestos á las consideraciones del Teniente Sr. Basco de Narro, sobre aquel tema, no le sirven sino de preámbulo indispensable para las apreciaciones que sobre el valor real del infante como tirador é importancia de su arma, hace en la segunda mitad de su bien pensada disertación, desluciendo de ella consejos para el ciudadano oficial, con destino en nuestra Escuela de Tiro. De gran espíritu y gran temple moral son esos consejos que gustosos oímos, y nada tendríamos que opinar, si conjuntamente á aquella disparidad de criterios entre los dos oficiales nombrados en punto á los extremos dichos, no surgiesen también parecidas divergencias sobre ellos, entre el distinguido brevete y nosotros. No estando pues conforme, y por aquello de que qui acc consentire videtur, nos permitimos echar nuestro cuarto á tiro, ya que á espaldas no parecería tan propio en la presente ocasión.

Según el ilustrado capitán Temprano, el valor real del infante como tirador, no es el valor real de una infantería: la destreza y habilidad de sus tiradores, no son el pedestal de su gloria, y con valor y obediencia tan sólo, llega a todas las condiciones necesarias para cumplir su misión.

Conforme en principio con sus dos primeras afirmaciones, me voy á permitir calificar de un tanto estrecha la última, y el mismo párrafo 545 del Reglamento de campaña, por él invocado, nos dá la inmediata demostración, pues si el soldado no necesita más que valor y obediencia, y la destreza adquirida en el manejo de su arma, de nada le ha de servir si no tiene seriedad para emplearla; como podrá adquirir esa seriedad...



El príncipe regente de Baviera, que por acuerdo del consejo de Estado ocupará el trono de la Nación

Un concierto

La recepción de anoche en casa de los señores de Jordana se dedicó casi por completo al divino arte.
Isaura Mourille, la laureada y gentil pianista que en el Regio Alcazar diera notable concierto, uno de sus mayores triunfos, interpretó de modo admirable «Las Danzas noruegas de Grieg», «Rapsodia Hungara de Liszt» y la preciosa «Gavotta de Lejler».

El selecto auditorio la escuchó extasiado, é aborrdándose su entusiasmo en varios pasajes de tan difíciles obras y al final de todas ellas le tributó calurosos aplausos.
No se sabe que admirar más en la bella artista, si su ejecución sorprendente, los efectos de sonoridad que arranca al piano, ó el fuego que pone en la interpretación. Dóctiles las teclas bajo sus delicadas manos, las hace hablar, y decir, cuanto ella quiere que digan y hablen.

La distinguida señora del capitán don Juan Mateo, contralto admirable, de voz bien timbrada, dijo el «Aria de Carmen», con magnífica expresión, matizándola como sólo saben hacerlo las estrellas del «bell canto».

Su voz sonora, de timbre gratísimo, nos deleitó después con la preciosa canción francesa «Dis ven tú».
No fueron los aplausos que se le tributaron de pura galantería, sino premio á su arte y evidentes felicitades.

Don Rafael Giménez, el docto médico militar, tenor excelentísimo del que otras veces nos hemos ocupado con gran elogio, cantó muy bien el Aria final de «Thémis» y la romanza «Donna vorrei morire».

Los Sres. Moya y Lozano se complementan. El distinguido Ingeniero y el artillero entusiasta, maestros consagrados, de violoncello el uno y de piano el otro pusieron á contribución su arte, que es mucho, en la «Canción Cincuentina de Maril».

Por último el Sr. Lozano dió á conocer el himno que, dedicado al General Jordana ha compuesto el genial músico Mayor del Batallón de Segorbe, que gustó mucho.
Entos y ellas, la gente joven, no pudiendo resistir las delicias del baile, danzaron hasta la madrugada.

Los Sres. de Jordana preparan siempre sorpresas á sus amigos y la de anoche, fué de las más gratas.
Nuestro distinguido amigo el Presidente de la Cámara de Comercio don Pablo Vallecá, se encuentra ligeramente indispuente.
Le deseamos un pronto alivio.

Ha llegado á esta plaza el distinguido comerciante malagueño y querido amigo nuestro, don Adolfo García Guerrero, hermano del excalife de aquella ciudad.
Nuestro distinguido amigo el Presidente de la Cámara de Comercio don Pablo Vallecá, se encuentra ligeramente indispuente.
Le deseamos un pronto alivio.

También hicieron buen negocio los comerciantes hebreos del vecino poblado que llevaron allí sus géneros.
A más de las gentes de Mazuz, Beni-Bu-Ifrur y Beni-Bu-Yahio que acudieron al Zoco se vieron también á algunos Mijala. Todos se lamentan de la escasez de aguas que hay este año.
A las diez y media comenzó á disminuir la animación en el mercado, retirándose á mediodía la «reba» de Policía indígena de la segunda Mía que allí acudió para guardar el orden.

Hoy marchará en automóvil á visitar la posición del Zaio llegando hasta el vado de Sa-Saf, el señor Conde de Limpas, que desde hace algunos días se encuentra entre nosotros.
Le acompañan en esta expedición el comandante ayudante del General Gómez Jordana, don Angel Prats y los ingenieros de caminos y minas respectivamente, don Alfonso Gómez Souza y don Joaquín Mendizábal, Conde de Peñaflorida.

Dos compañías del batallón de Chiclana al mando del comandante don José Celis salieron de Seluán para el Zaio á fin de relevar á otras dos del batallón de Segorbe que regresaron á la Alcazaba de Seluán.
En Seluán quedan ahora el batallón de Segorbe y la tercera y cuarta compañías del batallón de Chiclana.

Aunque un programa solo tuviera por lema «Abaratamiento de la vida en Melilla», bastaría, para elevar al puesto que deseese, á quien diera garantías de realizarlo.
Es digno de elogio que lo consignan en el suyo los Sres. Brunet, Melu, Sierra y Roldós, y nosotros, agenos á la lucha electoral nos complacemos consignándolo.
Del otro punto que abarca ya ayer veladamente dijimos bastante para que insistamos hoy.

DE SOCIEDAD

Ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño, la distinguida señora del general de Brigada que se encuentra de cuartel en esta Plaza, Excmo. Sr. don José Benedito Galvez.
Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran en inmejorable estado de salud.

Desde hace algunos días guarda cama, el teniente coronel del Regimiento de San Fernando don Zacarías Pérez.
También se encuentra enferma la preciosa hija menor del capitán de Ceriñola don Ricardo Sánchez Camaluche.

Así mismo se halla enfermo el monísimo hijo del capitán de Ingenieros nuestro querido amigo don Emilio Alzugaray.
Se encuentra bastante mejorada de la grave enfermedad que sufre, la simpática Sra. María Olaya, operada el miércoles pasado en el Hospital Central.

En el Cabañal (Valencia), donde residió, ha fallecido á la avanzada edad de 93 años, la Sra. doña Micaela Carabalo, viuda del capitán de la marina mercante don Anastasio Ripoll y madre de nuestro estimado amigo don José, á quien le enviamos la expresión sincera de nuestro pésame.

Ha dado á luz con toda felicidad una preciosa y robusta niña, la distinguida señora de nuestro amigo el capitán del regimiento de Tardit don Rafael España.
Tanto la madre como la recién nacida, gozan de perfecto estado de salud.

Ha llegado á esta plaza el distinguido comerciante malagueño y querido amigo nuestro, don Adolfo García Guerrero, hermano del excalife de aquella ciudad.
Nuestro distinguido amigo el Presidente de la Cámara de Comercio don Pablo Vallecá, se encuentra ligeramente indispuente.
Le deseamos un pronto alivio.

El Excmo. señor Comandante General de este territorio, se ha servido resolver se prorrogue hasta fin del próximo mes de Diciembre, la revista anual que, con arreglo á la Ley de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, deberán pasar los individuos sujetos al servicio militar, que no estén en filas, cualquiera que sea su situación.
Los interesados pueden presentarse en el Negociado de Plaza de la Comandancia General to los días, de 10 á 12 y de 17 á las 10.

Ayer tuvo lugar la celebración del Zoco del Yemá de Barraca en la kabila de Mazuz.
Como de ordinario acudieron á este mercado buen número de europeos del vecino poblado de Nador los cuales realizaron importantes compras de ganado.
También se celebró el Zoco del Yemá de Barraca en la kabila de Mazuz.

CANDIDATURA

para vocales de la Junta de Arbitrios presentada por Comerciantes e Industriales

Industriales
Don Juan Muñoz Orozco
Don José Blanco Soler
Comerciantes
Don Carlos de Izaguirre
Don José M. Zubizarreta

Entre Buxdar y monte Arrui

Los bandoleros en acción

Grupo de malhechores. Su osadía. En marcha con el ganado. Sale la Policía. Duro castigo á los bandoleros

Sobre las cuatro de la tarde de ayer, una partida de bandoleros compuesta de unos veinte hombres de las kabilas de Beni-Bu-Yahio y M'Talsa se internó en los límites de nuestra zona con objeto de robar el ganado que pastaba en las inmediaciones de las casas de Ben-Chelhal, (Beni-Bu-Ifrur).
Los malhechores llegaron osadamente hasta las proximidades del caserío, fijos en una caravana cuyos hombres iban por mitad á pie y á caballo. Los «Buitraris» les vieron venir sin darle importancia alguna hasta que al llegar á la altura del ganado que pastaba, vieron asombrados lo trataban de reunir para llevarse.

Los kabilenses dieron inmediato aviso á las fuerzas de Policía indígena de Buxdar y Seluán, saliendo inmediatamente dos «rebas» en dirección al lugar en que los habían dicho se hallaba la partida de malhechores.
Cuando las fuerzas de Policía Indígena de la segunda y cuarta Mía, se pusieron á tiro de los rebeldes, rompieron el fuego tratando de envolverlos.

Nuestra policía fué auxiliada en su cometido por la Batería de Buxdar y el Batallón de Cazadores de Talavera que se hallaba haciendo la instrucción al pie de monte Arrui, donde ahora está desatado.
Cuando los bandidos se vieron perseguidos tan de cerca, rebasaron nuestra línea, abandonando precipitadamente el ganado que llevaban.

Estos dejaron también en nuestro poder, un muerto y tres caballos que fueron recogidos por los Policías.
En su vertiginosa huida perdieron los malhechores algunos efectos de su uso, y por los rastros de sangre que se descubrieron en el campo se supone que tuvieron más bajas.
Por nuestra parte no hubimos de lamentar baja alguna, ni en el personal ni en el ganado.

Junta de Fomento

Sesión de 20 de Noviembre de 1913
Presidió el Señor Comandante General y asistieron los Sres. Villalba, J. Cerra, Pérez Torres, Linares, Sampedro, Melu, Santamaría, Barceña y Benarroch.
Aprobada el acta de la sesión anterior se dió cuenta del despacho ordinario en el que no aparecía ningún asunto de interés.
Después se examinaron varios documentos presentados por la Compañía Transatlántica, en justificación de gastó que hizo como contratista de los puertos de Melilla y Chafarinas y que había de reintegrarle la Junta, acordando ésta después de consultadas las disposiciones de la superioridad sobre el asunto, admitir para el cómputo de la indemnización el importe de 7 anuncios que publicó la «Gaceta de Madrid».
Ultimamente se dió cuenta de una instancia y de los informes apartados sobre la reclamación que hace D. José Bruno, para que se le indemnicen perjuicios que dice ha sufrido y que estima en 3.000 pías, por haberse dejado sin efecto un destino que se le adjudicó en unión con D. Martín Arana, para la explotación de las canteras de Sidi Musa. La Junta acordó desestimar esta petición por haber obrado dentro de sus facultades y por que estima que no han existido perjuicios de ninguna clase para el contratista.

Equipos militares completos
José y Yamin Benarroch
General Chacel, 10—Melilla
Constructores del Ejército y Fuerzas Indígenas.
Especialidad en géneros KAKI, colores sólidos garantizados; g-udes existentes en tejés KAKI y demás equipos para entregar inmediatamente.
Facilitamos muestras á los cuerpos que lo soliciten para que las sometán al análisis que crean conveniente.

Información militar

NOTAS LOCALES

Se cursa á guerra propuesta de reorganización de los brigades...

Brigadas don Pedro Saiz Cusaco; don Pedro Escudero González...

Sargentos don José Galindo Serrano; don Daniel Angel Navalón...

Se concede el ingreso en el segundo periodo de reorganización...

Al Ministerio de la Guerra se remite instancia del comandante...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Ministerio de la Guerra se remite instancia del comandante...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Asmáticos, tuberculosos: Nuestro médico os aconsejará gotas Helenianas...

Consejo!... Empleen para lavar ropa ESTRELLA DEL RIP... higiénica, aromática...

Herido por un caballo Pedro Muñoz Hernández, fué curado en el puesto de socorro...

Niña lesionada En el Puesto de Socorro fué curado Rogelio Yerasas Claro...

Costiendo á máquina Adela Pareja Ruiz, fué curada por el médico señor García Viñas...

Niño herido Encontrándose en la puerta de un establecimiento de la calle de O'Donnell...

Por escandaloso En el arresto ingresó anoche á disposición del Juzgado del distrito...

No correas tanío El sereno del distrito de la calle de Alfonso XIII...

¿Estará hidrófobo? En el barrio del Polígono fué esta mañana mordido por un perro...

Acompañado de su madre pasó el chico al puesto de socorro...

Al Hospital Central Esta tarde ha sido trasladada desde su domicilio al Hospital Central...

Un coloidal avanza en lamparas eléctricas En Badajoz se ha dado á conocer la nueva lampara intensiva «NITIA»...

En Badajoz se ha dado á conocer la nueva lampara intensiva «NITIA»...

En Badajoz se ha dado á conocer la nueva lampara intensiva «NITIA»...

En Badajoz se ha dado á conocer la nueva lampara intensiva «NITIA»...

En Badajoz se ha dado á conocer la nueva lampara intensiva «NITIA»...

En Badajoz se ha dado á conocer la nueva lampara intensiva «NITIA»...

AU LION D'OR Café, Cervecería y Biliare. CHACEL, NUM. 11. Propietarios: FEDERICO Y JULIO CISCAR.

KURSAAL - Luchas Greco Romanas

Table with columns for Luchadores and rows for various fighters like Madrallik, De Groot, Brenno, Sullivan, Orlando, etc.

Signos convenidos. D DERROZA V VICTORIA

Con grandísima concurrencia siguieron las luchas en el Kursaal. He aquí el resultado:

Primera Michaud contra Sullivan. En lucha correcta y académica consumen los diez primeros minutos.

Segunda lucha Ochoa con Schneider. Comienzan con prolongado juego de muñecas...

Luchas para hoy Michaud con Randolfi. Ochoa con Bouchioni. Sullivan contra Eitzekondo...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Al Consejo Supremo se cursa instancia de doña Dolores Bernádez López...

Agua de Borines LA MEJOR Y MAS-PREFERIDA. TOS Jaraba Abilit TOS. De lactofosfato de cal creosolado.

G. Peña Guerou Análisis y Ensayos Químicos. Aguas, Vinos y demás alimentos. Análisis Clínicos. Ensayo de minerales.

EL EXTREMEÑO LO MEJOR EN JAJONES Y BAMBUDOS DE TODAS LAS REGIONES. Todas las noches Butifarra caliente.

ULTIMA HORA El hallazgo del pastor

La rebeldía de los escolares. La "divette" tenía razón. La joven rubia al presidio. Maura no quiere el poder.

Bergamín y los periodistas. No hubo tal atropello. El Rector cumplió con su deber. Se instruye un expediente.

En las primeras horas de la noche nos recibió en su despacho oficial el ministro de Instrucción Pública señor Bergamín.

Dijo que es completamente inexacto que penetrara la Guardia civil en la Universidad de Barcelona...

El Rector al notar la presencia de la benemérita en el mencionado centro de enseñanza le hizo salir...

En las últimas horas de la tarde una numerosa comisión de estudiantes fué al Ministerio de la Gobernación...

El Ministro de la Gobernación contestó que dado el estado en que se halla el conflicto...

Los estudiantes se despidieron del señor Sánchez Guerra...

Después de negar el permiso á los estudiantes para que celebraran una manifestación...

El Sr. Dato consideró muy acertada la negativa del Sr. Sánchez Guerra.

Los estudiantes circulan esta noche una convocatoria, con objeto de reunir-se mañana á las nueve y media...

Puesto el hecho en conocimiento del juzgado, éste fué al referido lugar...

El vecindario se halla preocupadísimo. El Juzgado practica activas diligencias para esclarecer el suceso.

DE INTERES LOCAL

A Informe del Jefe de Policía de esta Plaza y Jefe del Territorio de Kaddur...

Le ha sido concedida autorización á Juan Cabo López para instalar una cantina en Yadumen...

Le ha sido desestimada instancia de Manuel del Valle y Cristóbal Cáceres...

Le ha sido autorizado don José Martínez para tener abierto hasta la una de la madrugada el establecimiento que posee en la calle del General Ricardos...

Le ha sido desestimada á don Francisco Maza, la petición de una casa del barrio del Pelicazo de Asturias...

Al Ministerio de Fomento se remite instancia de D. Antonio Conesa Pretel...

A Informe del Jefe de Policía de esta plaza, jefe del territorio de Kaddur...

Ayer mañana á las once se suscitó en la habita de Mezquita una sangrienta rifa entre dos mozos...

Acompañado de su compatriota Maimón-Ben-Mohamed, fué trasladado el herido al puesto de socorro...

La herida que padece el Abd-el-Kader, se la infligió su continuante con una piedra...

Se ha recibido un variado surtido en abrigos y terciopelos.

Viuda de Martinez General Marina, 8. Ama de cría Para casa de los padres. General Marina, 13, pral.

Las Ostras de Coruña son el mejor aperitivo, reconstituyente y digestivo. CHACEL, 31 P. La Rosa

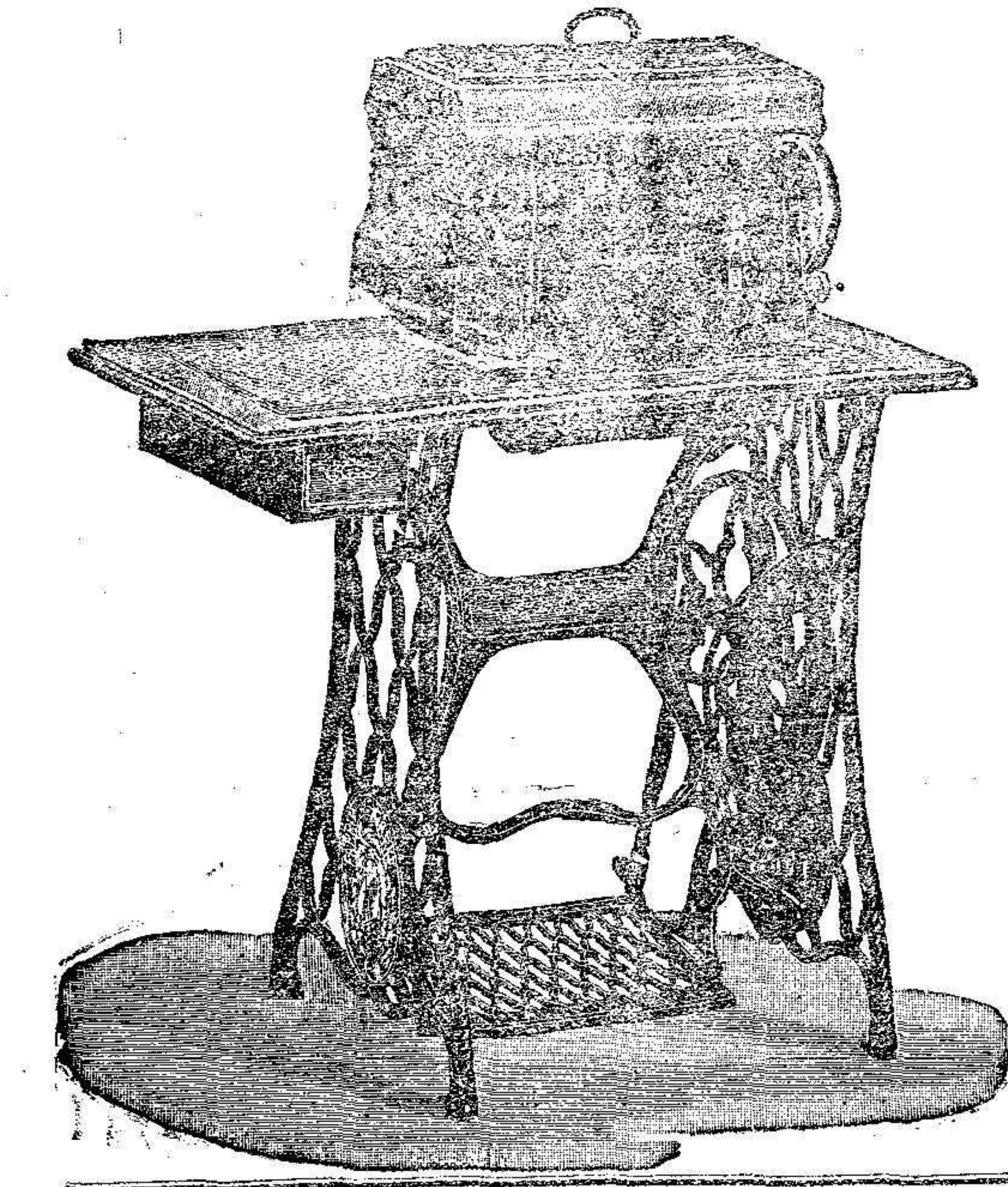
AVENTURINE PARFUMS. Alcohol vinico y ros. 250 Litro. Id. descaturalizado. 120

Señores aficionados á la fotografía: ¿Queréis obtener buenas pruebas? Pues usen las placas y capeles de la Casa que se expenden en la Fotografía Moderna de MARTIN y HERMANO. CHACEL 11. Esta casa cuenta con un amplio y cómodo Laboratorio á disposición de los señores aficionados.

Kodak de Londres

COMPANIA COLONIAL
CALLE MAYOR, 18 y MONTERA, 8

PUERTO RICO ESCOJIDO
Grano tostado en cajas de 100 gramos, á 60 céntimos
CLASE NUEVA
4,50 pesetas kilo; 100 gramos, 0,45
CAFES EN VERDE
de procedencia legitima



MÁQUINAS DE COSER

„R. VICTORIA”

De la casa "Berndt & Brune", de Berlín

VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS
La casa más importante de Alemania
Gran solidez. Perfección en los trabajos
ECONOMIA EN EL PRECIO

Máquinas de pie y mano de brazo alto,
lanzadera vibrante, bobina cenital y profetaiva
MÁQUINAS INDUSTRIALES

Representantes exclusivos para Africa
ECIJA Y COMPANIA

Para detalles, en el Depósito y oficina
BAZAR REINA VICTORIA

Chacel, 1, Plaza de España y General Marina, 1
MELILLA
36-4-A-O

ENRIQUETA JIMENEZ Y JIMENEZ

Profesora en parios de la Universidad de Granada, Maestra de la Junta de Abilidos, Ex Matrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada y Cruz Roja de Id.—TRIANA, 28-4-D

De Melilla á Seluán y viceversa

Desde 1.º del corriente comenzará á funcionar entre esta ciudad y Seluán una Agencia de encargos. El servicio será diario y á domicilio.
PARA ENCARGOS: en Seluán, Carnicería Española.—En Melilla, calle Francisco Sanchez Barbero, núm. 1, Tesorillo.
859-4-D

GURUGU

CAFES, HIELO Y CHOCOLATE
Precios de café para el mes de Octubre
Prioste 2,50 ptas. kilo
Hacienda 1.ª 4,00
Cazacollo 1.ª 4,00
Gourmet (especialidad de la casa) 5,00
Despacho hielo al por mayor en la fábrica del Tesorillo.
Despacho al por mayor y detalle calle General Pareja, núm. 10.
51-4-D

F. de Azqueta
HUELVA - MELILLA
Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.
Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correos, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Gordería, etc., etc.
Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria
23

Nuestra Sra. de los Llanos
— EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES —
— CARROZAS DE GRAN LUJO —
— Unica casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. —
Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles.
Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor.
SERVICIO PERMANENTE
Entierros á precios sin competencia.
Inmenso surtido en atitudes de gran lujo.
COHERAS: Barrio Industrial (junto á Transportes generales).
DESPACHO: Prim, 16
61-4-D

Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.
Trece viajes anuales, arribando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 1.º Abril, 1.º Mayo, 24 Junio, 21 Julio, 21 Agosto, 19 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre. Directamente para Génova, Fort-Said, Suez, Colombo, tibur, 13 Noviembre y 11 Diciembre. Directamente para Génova, Fort-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro meses, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 22 Marzo, 22 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre. Haciendo las mismas escalas que á las Indias hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sonara, China, Japón y Australia.
Línea de New-York, Cuba y Méjico.
Servicio mensual saliendo de Génova el 21 de Noviembre y 21 de Barcelona el 26 de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 20 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.
Línea de Venezuela-Columbia.
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10 y 13 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para mes para Sabana, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combinación por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Cacao, con trasbordo en Curaçao, y para Cumana, Caripano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.
Línea de Buenos Aires.
Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 14 de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 14 y de Montevideo el 2 directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Quilmes y Norte de Brasil.
Línea de Cuba y Méjico.
Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 21 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Columbia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.
Union de Tanger.
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.
Estos vapores admiten carga en las condiciones más ventajosas, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servicios por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES
Habiendo en los fines de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fines de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en el Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.
Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en el mismo modo que los mercaderes que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Fundición de Hierro y Metales
(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)
DE LA
Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad
Alvaro de Bazán, núm. 1- TRIANA
Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales
PRECIOS MÓDICOS
Grandes existencias de lingote Inglés
Extensa colección de modelos de todas piezas

Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano
Línea de Melilla á las Minas de Afra y Zoco del Jenis (Beni-bu-librar)

HORARIO DE LOS TRENES A PARTIR DEL 21 DE NOVIEMBRE DE 1913

TRENES ASCENDENTES				TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	1	3	5	ESTACIONES	2	4	6
Melilla-Muelle	6:40	10:00	14:15	Afra (Salida)	8:27		16:00
Hipódromo	6:48	10:08	14:23	Nador (Salida)	8:45		16:20
Sidi-Musa	7:00	10:21	14:35	Nador (Llegada)	8:50	12:05	16:30
Nador (Llegada)	7:25	10:45	14:50	Sidi-Musa	9:15	12:25	16:55
Afra (Salida)	7:30		14:55	Hipódromo (Llegada)	9:20	12:30	17:00
Zoco del Jenis	7:50		15:25	Hipódromo (Salida)	9:35	12:45	17:15

Nota.—Los Jueves solamente circulará un tren especial para los viajeros que vayan al Zoco del Jenis saliendo de Melilla con el tren número 1 y regresando de la estación del Zoco á las 12,15 para llegar á Melilla á las 13,08.

Carbonifera del Rif

Fábrica de carbones comprimidos
Calle Conde de Alencastre, número 2.-Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (pólas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender cenizas ni humos.
Fabricamos dos clases de Bolas una que es la especial para usaria en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usaria en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.
Servicio á domicilio en espaldas con peso neto y garantía de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espanta.
Especifíquese claramente en todo aviso de pedido: clase de hornas á que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.
Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro bazar, calle O'Donnell, 41, portería.
30-4-D

SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE
Barcelona-Almería-Melilla
y vice-versa

“TINTORÉ” Y “VELARDE”
PRECIOS DE PASAJES
De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámará 24 pesetas cubierta
De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.
Para más informes, dirigirse en
BARCELONA, Sres. Domènch Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sres. Meid y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1
S a

COMPAÑIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 1.º de Noviembre de 1913

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla				
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6	N.º 8
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,41	14,48	San Juan Minas. Sal.	9,18		17,05	15,10
Hipódromo. (Lleg.)	7,03	10,47	14,54	Segangan. Llegada.	9,21		17,13	15,18
Hipódromo. Sal.	7,11	10,55	14,58	Nador. Salida.	9,29		17,14	15,19
Segunda Caseta.	7,20	11,05	15,08	Nador. Llegada.	9,37		17,20	15,34
Apeadero Nador Ll.	7,37	11,22	15,25	Nador. Salida.	9,40	13,26	17,31	15,48
Afra. Sal.	7,43	11,24	15,27	Apeadero Nador. Ll.	9,43	13,29	17,33	15,49
Nador. Llegada.	7,49	11,27	15,30	Afra. Sal.	9,44	13,30	17,34	15,50
Nador. Salida.	7,58		15,45	Segunda Caseta.	10,01	13,47	17,50	16,07
Segangan. Llegada.	8,13		16,00	Hipódromo Llegada.	10,12	13,58	18,01	16,19
Segangan. Salida.	8,15		16,02	Hipódromo. Salida.	10,14	14,07	18,03	16,24
San Juan Minas.	8,30		16,17	Docker. Llegada.	10,16			
				Docker. Salida.	10,17			
				Melilla-Puerto.	10,21	14,13	18,09	16,30

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.
Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Seluán
OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14,13. 15-4-D

Grandes Almacenes de Muebles
CASA FUNDADA EN 1879
Herederos de JUAN ALONSO
Santa María y Sanchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA
Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Cortinajes. Vajillas. Lámparas. Cristalería.
En Melilla pueden verse catálogos y precios:
FRANCISCO VEGA, General Chacel
7-4-A

Anuncios económicos

Se vende una berlina duque y unas guardamonedas, ó se cambiará por un chertret. Razón, Carlos Arellano 5, pral., de una á dos y media. 877-4-D

COLEGIO de señoritas dirigido por Mme. Moryusef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Coster y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 42-4-D

San Antonio
Fábrica de mosaicos hidráulicos y cemento-armado
de
D. Manuel Fernandez Martin
Baldosa á imitación á mármoles y ornamentaciones en granito, precio del metro de oza desde 2,50 en adelante.—Escalones, repisas, bañeras, fragateros, lavaderos, bancos, tableros, tuberias, gradillas y alcantarillas de cemento armado, cementos, sacos á devolver desde 2,0 hasta 6 pesetas.—Depósito de cementos Lafarge, desde 2,50 pesetas y materiales de construcción.
Fábrica, oficinas y despacho: Gran Capitán, núm. 9, Polígono
61-4-A

Se alquila
Se alquila una espaciosa casa con todas las comodidades, diez habitaciones, jardín y patio con flores, coral, esto y el patio con hermosísimas parras de Almería, próxima al paseo, entrada del Barrio del Príncipe calle Isidoro Martín, núm. 9, en la misma daban razón también. 833-4

GENERAL CHACEL, 31
P. La Rosa
Gran comedor y magníficas habitaciones para viajeros, situada en el mejor sitio de esta gran población, llamada por los extranjeros la Gran California.
Precios muy económicos.—General Chacel, 31.
41-4-D

La Imperial
Gran zapatería de S. Antonio de Nador
Gran surtido á la venta de calzados de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curules y tallar de corias aparadas.
1-4-A

Carnicería Extremoeña
de Doroteo Fernandez
Sucesor de Mariano Fernandez
Calle del General Chacel, n.º 27
Venta de carnes frescas y saladas.—Hay toda clase de embutidos de las mejores marcas extremeñas, y embutidos frescos. Especialidad en marcellas en untaos y chorizos para el Ejército.
Salchichón legitimo de Vich, embuchados y jamones marca extra.
Corno fresco de curto todos los días.
El establecimiento mejor surtido de Melilla
Sucursal Carretería Madrilana, Sotomayor, 2
56-3-A

OPERARIOS
En la s. talleres del F. C. de Intendencia de Campaña situado en el Z. co, se necesitan obreros de distintos oficios para los trabajos que en el mismo se llevan á cabo.
900-4